

RESTAURANT  
GRIECHISCHE  
SPEZIALITÄTEN  
POSEIDON



Herzlich willkommen  
in unseren Gasträumen

Ihre Familie  
und Mitarbeiter

VAIOS MANAFAS

Alle Speisen auch zum mitnehmen

Bayernweg 40 a, 33102 Paderborn  
Tel: 05251 / 49668

Öffnungszeiten  
Täglich 11.30 - 14.30 h und 17.30 - 01.00 h  
Montag Ruhetag

[www.poseidon-paderborn.de](http://www.poseidon-paderborn.de)



# Rothe-Echo

## Saison 2016/2017

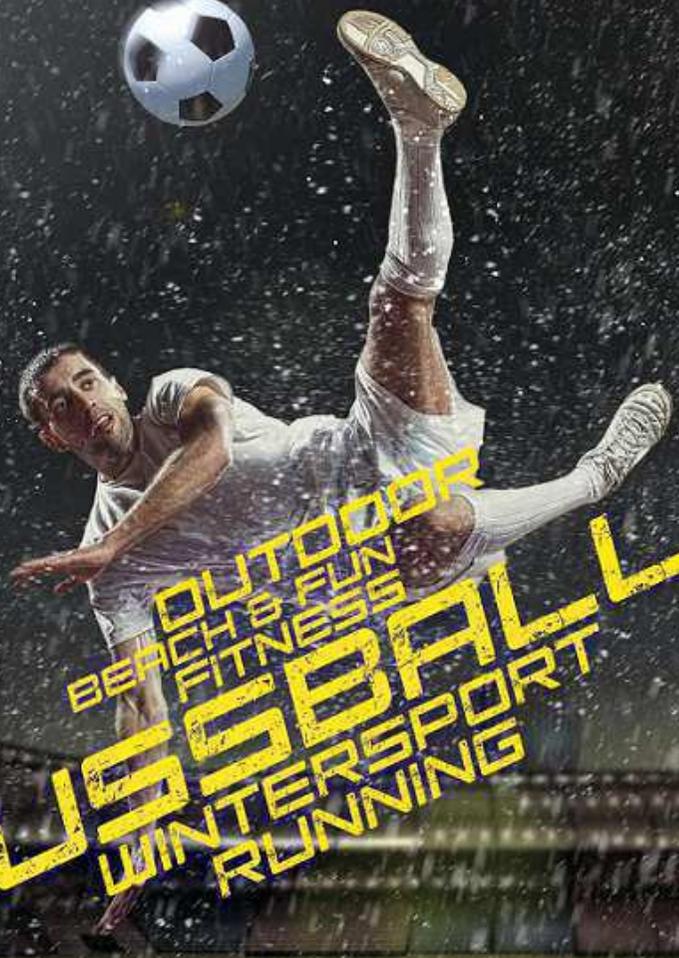
Sonntag, 2. April 2017  
SV Heide Paderborn – SuS Westenholz  
15.00 Uhr  
Rothsportplatz



Die 1. Mannschaft des SV Heide in der Saison 2016/2017.



www.klingenthal-sport.com



OUTDOOR  
BEACH & FUN  
FITNESS  
**FUSSBALL**  
WINTERSPORT  
RUNNING

**klingenthal.**  
SPORT



Wenn aus gemeinsamen Momenten  
besondere werden.

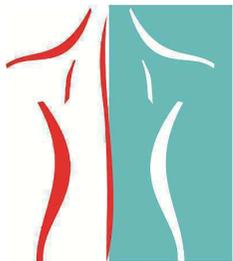


Wenn aus Bier Bitburger wird. *Bitte ein Bit*

[www.bitburger.de](http://www.bitburger.de)

## So geht's weiter: Kreisliga B. Paderborn

23.	<b>SV Heide Paderborn II</b>	-	SV Geseke III	02.04., SO
24.	SV Atteln 21 II	-	<b>SV Heide Paderborn II</b>	09.04., SO
25.	<b>SV Heide Paderborn II</b>	-	SG Harth/Weiberg	12.04., MI
26.	<b>SV Heide Paderborn II</b>	-	Wünnenberg/Leiberg II	23.04., SO
27.	TuS Egge Schwaney	-	<b>SV Heide Paderborn II</b>	27.04., DO
28.	<b>SV Heide Paderborn II</b>	-	SG Henglarn/Husen II	30.04., SO
29.	Suryoye Paderborn II	-	<b>SV Heide Paderborn II</b>	07.05., SO
30.	<b>SV Heide Paderborn II</b>	-	VfL Lichtenau	14.05., SO



**Guido Krüger & Partner**

Praxis für Krankengymnastik,  
Lymphdrainage und Massage



## Vorschau / Rückblick

Es ist das mit Spannung erwartete Duell des Tabellenführers beim Zweitplatzierten. Am Sonntag empfängt der SV Heide Paderborn zum Top-Spiel in der Bezirksliga den Ligaprimus SuS Westenholz auf dem Rother Sportplatz. Das Hinspiel verlor der SVH mit 0:2. Wird es im Rückspiel anders? Nach dem schwer erkämpften 2:0 Auswärtssieg im Nachholspiel am Donnerstagabend beim FC Stahle beträgt der Rückstand noch 9 Punkte auf den Spitzenreiter. Selbst bei einem Sieg der Rot-Weißen haben die Westenholzer immernoch einen komfortablen Punktevorsprung in der Tabelle. Nach der Partie stehen für beide Teams noch 10 weitere Saisonspiele aus. Unsere Gäste aus Westenholz spielen als Aufsteiger eine fantastische Saison: Aus 23 Spielen holte der SuS 62 Punkte. Lediglich eine Niederlage und zwei

Unentschieden stehen bisher zu Buche. Die restlichen 20 Spiele konnten alle gewonnen werden. Besonders hervorzuheben ist die Defensive der Westenholzer, die bisher erst 11 Gegentore zuließ. Beeindruckende Zahlen und Fakten. Aber auch unser SV Heide spielt eine großartige Saison. Dabei glänzt die Mannschaft von Trainer Helmut Hartmann besonders in der Offensive. Die 81 erzielten Treffer sind der Spitzenwert in der Liga. Allerdings ist es fraglich, ob unser Top-Torjäger Filipe Domingues sein Können am Sonntag unter Beweis stellen kann. Er laboriert an einer Muskelverletzung und mußte zuletzt zwei Spiele pausieren. Definitiv fehlen wird unser Kapitän Semir Sijecic, der am Donnerstag eine gelb-rote Karte kassierte. Auf eine packende und spannende Partie freut sich der SV Heide.

## KANZLEIGEMEINSCHAFT PADERWALL | TRADITION HAT ZUKUNFT.

RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLTE | NOTARE  
STEUERBERATER



**Dr. Wessel & Plückebaum**  
RECHTSANWÄLTE & NOTARE

Dr. Gerd Wessel (2013)  
Dieter Schütte  
Heinrich Plückebaum  
Thomas Wilmes\*  
Christina Mertens\*  
Christine Plückebaum\*  
Tina Klatt  
Anne Plückebaum  
\* in Sozietät

Tel: 05251 1054-0  
Fax: 05251 1054-17  
kanzlei@wessel-plueckebaum.de  
www.wessel-plueckebaum.de



**Wilmes & Gödde**  
STEUERBERATERKANZLEI

Karl E. Wilmes  
Steuerberater u. Dipl.-Kfm.  
Bernhard Gödde  
Steuerberater u. Dipl.-Kfm.  
Tel: 05251 69326-0  
Fax: 05251 69326-20  
info@steuerbuero-wilmes.de  
www.steuerbuero-wilmes.de

Paderwall 13  
33102 Paderborn  
Bürozeiten:  
Mo.-Fr.: 8:00 – 17:30 Uhr  
und nach Vereinbarung

[www.bowlingcenter-new-orleans.de](http://www.bowlingcenter-new-orleans.de)

# Bowlingcenter NEW ORLEANS

Hohenloher Weg 2  
33102 Paderborn  
Tel. 05251/8781120

[www.bowlingcenter-new-orleans.de](http://www.bowlingcenter-new-orleans.de)



- Rohrreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfung

## Heide-Info

### Geschäftsstelle

Telefon: (0 52 51) 52 83 55  
Fax: (0 52 51) 52 83 57  
E-Mail: [svheide@t-online.de](mailto:svheide@t-online.de)  
Homepage: [www.svheide-paderborn.de](http://www.svheide-paderborn.de)  
Öffnungszeiten: Dienstag von 19.00 - 20.30 Uhr Geschäftsstelle

## Impressum

Das Rothe-Echo ist die offizielle Stadionzeitung des SV Heide e.V.  
Paderborn. Auflage 200 Exemplare.

### Herausgeber:

Firma  
Werbung für den SV Heide  
Heimeier & Schmidt GbR

### Redaktion und Layout:

Thomas Dreßler  
[tdressler@therapiestysteme.de](mailto:tdressler@therapiestysteme.de)

**AIB Werbetechnik**  
[www.ab-werbetechnik.de](http://www.ab-werbetechnik.de)

- Schilder
- Leuchtwerbungen
- Beschriftungen
- Werbefahnen
- Digitaldruck
- Textildruck und
- Gerüst- u. Werbeplanen
- Textilveredelung

**WERBUNG MIT BISS!**

Dubelohstr. 272 · 33104 Paderborn  
Tel.: 0 52 54 / 940 217 · Fax: 940 117  
email: [werbung@ab-werbetechnik.de](mailto:werbung@ab-werbetechnik.de)

SPAR- UND BAUVEREIN  
PADERBORN EG



easy wohnen

Studenten | Singles | Junge Leute

easywohnen-paderborn.de      Telefon: 0 52 51 29 00-0

# jolmes

Sonderdienste

## 1. Liga für's Gebäude!

- Wasser- & Brandschadensanierung
- Industriereinigung
- Schimmelpilzsanierung
- Vollwärmeschutz
- Mauerwerksabdichtung
- Malerarbeiten
- Bodenverlegung-/verkauf
- Natursteinaufbereitung
- Gartengestaltung & Landschaftsbau
- Schädlingsbekämpfung

**HOTLINE 0 52 51 / 89 99-0**  
Infos unter [www.jolmes.de](http://www.jolmes.de)

## Der Kader für die Saison 2016/2017



Neu auf der Kommando-  
brücke des SV Heide:  
Trainer Helmut Hartmann (links)  
und Torwarttrainer Marco Braun.



**Im Tor:** Linus Witschen, Malte Müller (DJK Mastbruch), Sebastian Strippel

**Defensive:** Nicholas Clayton, Aziz Shojaai, Maxi Wienhold, Lorenz Heinrichsdorf, Sven Böttcher (DJK Mastbruch), Jozo Curic (FC Nieheim), Henrik Bergschneider (2. Mannschaft), Markus Kunstmann (2. Mannschaft).

**Offensive:** Semir Sijecic, Michele Tomea-Mallorquin Sebastian Seidler, Marwin Nowakowski, Filipe Domingues, Lars Bornefeld (SF Oesterholz-Kohlstädt), Benni Law (2. Mannschaft), Alexander Doms (DJK Mastbruch), Luca D'Angelo (BV Bad Lippspringe), Enes Karaarslan (TuS Friedrichsdorf), Torben Hartmann (FC Kaunitz), Dennis Makosch (Fortuna Schlangen).



Die „Neuen“ hinten von links: Helmut Hartmann, Marco Braun, Enes Karaarslan, Luca D'Angelo, Lars Bornefeld. Vorne von links: Anil Tastan, Jozo Curic, Malte Müller, Sven Böttcher, Alex Doms.

# A. Picht GmbH

**Bauklempnerei • Metallbedachung**  
**Sanitär • Heizung**

An der Talle 4      Tel: 0 52 51 – 49 00 66  
33102 Paderborn   Fax: 0 52 51 – 49 00 67

**R** automobile GmbH  
**eller** bH

**AUTOTEILE • INDUSTRIEBEDARF**

Hennemeyer GmbH – Fahrzeug- und Industriebedarf  
Bahnhofstraße 13a • 33102 Paderborn  
Tel. 05251/2902-0 • Fax 05251/2902-32  
info@hennemeyer-gmbh.de • www.hennemeyer-gmbh.de

**HENNEMEYER**



WARSTEINER®



**Bad Driburger**  
NATURPARKQUELLEN



**Frankenheim Alt**  
Der feine Unterschied.

Lieferant für den Silvester CUP

**GETRÄNKE**  
**DRILLER**

Karl-Schurz-Straße 40 • PADERBORN

Telefon: (0 52 51) 500 11 50 Fax: (0 52 51) 50 01 15 31

**PADERBORNER**  **GOLDPILSENER**

**REINIGUNG**  
**WÄSCHEREI**  
**GRÜNEWALD**

**Oberhemden • Kittel • Heißmangel**

Schwabenweg 79 • Telefon (0 52 51) 45 65  
Gertrud-Gröninger-Straße 12 • Telefon (0 52 51) 5 61 38  
Telefax (0 52 51) 68 80 45

## So geht's weiter: Bezirksliga Staffel III

24.	<b>SV Heide Paderborn</b>	- SuS Westenholz	02.04., SO
25.	FC Nieheim	- <b>SV Heide Paderborn</b>	06.04., DO
26.	Türkischer SV Horn	- <b>SV Heide Paderborn</b>	09.04., SO
27.	<b>SV Heide Paderborn</b>	- SF Warburg	13.04., DO
28.	SV GW Anreppen	- <b>SV Heide Paderborn</b>	17.04., MO
29.	<b>SV Heide Paderborn</b>	- SCV Neuenbeken	23.04., SO
30.	RSV Barntrup	- <b>SV Heide Paderborn</b>	30.04., SO
31.	<b>SV Heide Paderborn</b>	- VfB Salzkotten	07.05., SO
32.	SV Dringenberg	- <b>SV Heide Paderborn</b>	14.05., SO
33.	<b>SV Heide Paderborn</b>	- FC Stahle	21.05., SO
34.	TuS Erkeln	- <b>SV Heide Paderborn</b>	28.05., SO

*Ludger Fischer*

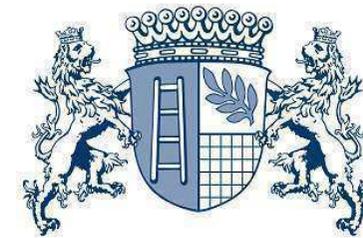
**KFZ-Sachverständiger**

Unfallrekonstruktion • Schadensgutachten  
 Fahrzeugbewertung • Technische Gutachten

## Unsere A-Jugend



Neue Trikots für unsere A-Jugend! Passend zur Rückserie fand die offizielle Übergabe der neuen Trikots statt. Einen herzlichen Dank an das Burger King Restaurant Paderborn. Foto v. l. SVH Fussballabteilungsleiter Thomas Dreßler, A-Jugendtrainer Markus Driller, Sponsor Dietmar Knust Inhaber Burg King Paderborn, Spielführer Mika Seemann, Betreuer Seven Oglu und Co-Trainer Dennis Knust.



**Bad Driburger**  
 NATURPARKQUELLEN

Treffpunkt  
in der Stadtheide



# Zur Schinkenbäckerin

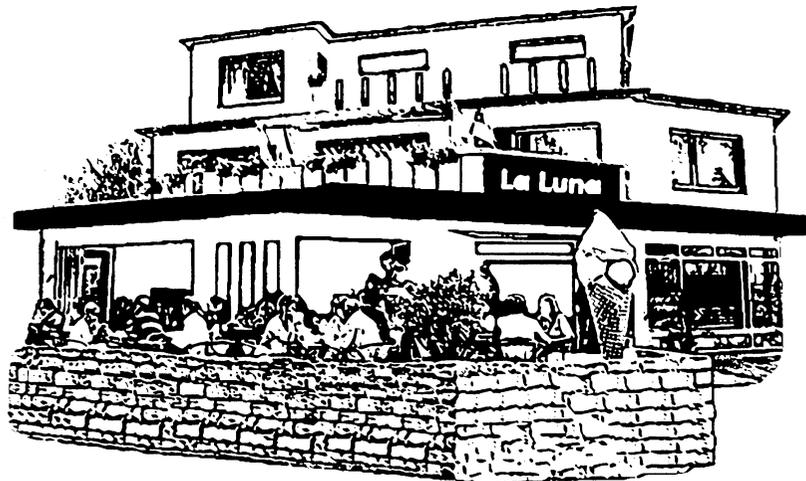
Gundi Schömer Dr.-Rörig-Damm

Geöffnet tägl. ab 11.00 Uhr

Sonntag 10.00 - 14.00 Uhr und ab 17.00 Uhr

Tel.: 0 52 51 - 4 87 78

Das Eiscafé in Paderborn.



Dr.-Rörig-Damm 45

0 52 51 / 1 42 28 43

## Besser bauen – schöner wohnen!

Besuchen Sie eine der schönsten und umfangreichsten Dachziegelausstellungen in Ostwestfalen!  
Für Ihren Neubau – Umbau – Anbau präsentieren wir viele Neuheiten in Farbe und Formen führender

### ● Tondachziegel- und Betonpfannenhersteller ●



Ausstellungen  
sonntags  
von 10-12 Uhr  
geöffnet  
ohne Beratung und  
Verkauf

Für Ihre individuelle Hof- und Gartengestaltung

### ● Garten- und Landschaftsbaustoffe ●

Informieren Sie sich unverbindlich über:

- Klärgruben und Tropfkörperanlagen
- Klinker und Verblender deutscher und holländischer Werke

- Kamine – Kachelöfen – Kaminöfen
- Fliesen exklusiv für Ihren Wohnbereich
- Isolierung für Dach und Fassade
- Tondachziegel und Betonpfannen
- Fenster – Türen – Bodentreppen

Der leistungsstarke Baustoffpartner ganz in Ihrer Nähe

**Baustoff-**  
**markt HAPPE**  
Alles zum Bauen und Renovieren.

Lipplinger Straße 10  
33129 Delbrück  
Tel. (0 52 50) 9 84 90

Otto-Stadtler-Straße 3  
33100 Paderborn  
Tel. (0 52 51) 1 58 20

Savignystraße 34 b  
33175 Bad Lippspringe  
Tel. (0 52 52) 40 63

[www.fleischerei-timmer.de](http://www.fleischerei-timmer.de)



**Timmer**  
zum Dinner

33154 Salzkotten-Mantinghausen  
Westenholzer Straße 5  
Tel. 0 29 48 / 3 28

33129 Delbrück-Boke  
Paradiesstraße 18a  
Tel. 0 52 50 / 64 98

33102 Paderborn  
Dr.-Rörig-Damm 64  
Tel. 0 52 51 / 42 34

## Torstatistik: Saison 2016/2017

### Torschützen SV Heide:

Filipe Domingues	25
Semir Sijecic	12
Luca D'Angelo	7
Torben Hartmann	5
Michele Tomea-Mallorquin	5
Alexander Doms	4
Marwin Nowakowski	4
Maxi Wienhold	2



**Guido Krüger ■ Kai Pufal**  
Campus Physiotherapie




**erdgas<sup>PB</sup>**

MIT UNS BLEIBT DIE KÄLTE DRAUSSEN.  
Unser Gas für Wärme zum Wohlfühlen.

ECHT. STARK. VOR ORT.



**KOMMUNALES INTEGRATIONSZENTRUM**

# Werde Übungsleiter!

Als Übungsleiter kannst du andere motivieren und für deinen Sport begeistern.

Mehr Infos findest du auf [www.bildungsregion-paderborn.de](http://www.bildungsregion-paderborn.de) oder hier:

- ✓ Du bist Mitglied in einem Sportverein?
- ✓ Du bist mindestens 16 Jahre alt?
- ✓ Du hast einen Migrationshintergrund?



Einfach den QR-Code mit dem Smartphone scannen und direkt zur Anmeldung gelangen.

Wir unterstützen dich dabei. Sogar finanziell! Weitere Infos erhältst du beim Kommunales Integrationszentrum Kreis Paderborn oder dem KreisSportBund Paderborn.



Tabelle: Bezirksliga Staffel III

Pl.	Verein	Sp	g	u	v			Diff.	Pkt.
1	SuS Westenholz	23	20	2	1	74	: 11	63	62
<b>2</b>	<b>SV Heide-Paderborn</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>81</b>	<b>: 23</b>	<b>58</b>	<b>53</b>
3	SC Borcheln	23	13	4	6	50	: 27	23	43
4	FC Nieheim	22	14	1	7	51	: 35	16	43
5	SV GW Anreppen	23	10	12	1	43	: 22	21	42
6	FC Blau-Weiß Weser	22	12	2	8	45	: 40	5	38
7	Blomberger SV	23	10	4	9	42	: 42	0	34
8	SV Atteln	23	9	5	9	59	: 46	13	32
9	SV Dringenberg	23	10	2	11	46	: 43	3	32
10	Türkischer SV Horn	22	9	5	8	41	: 45	-4	32
11	SCV Neuenbeken	24	8	5	11	37	: 46	-9	29
12	SF Warburg	22	7	4	11	30	: 40	-10	25
13	RSV Barntrup	23	7	3	13	47	: 64	-17	24
14	FC Peckelsheim-E-L	23	7	3	13	40	: 68	-28	24
15	SV Höxter	23	6	2	15	33	: 61	-28	20
16	FC Stahle	22	5	4	13	28	: 60	-32	19
17	TuS Erkeln	22	3	5	14	28	: 63	-35	14
18	VfB 1910 Salzkotten	22	3	3	16	18	: 57	-39	12

Ferdinand  
**HESSE-PAWLAK**  
Maler- und Lackiermeister  
PB-Hermann-Kirchoff-Str. 5

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- Vollwärmeschutz

25. Spieltag			
Blomberger SV	-	SV GW Anreppen	02.04.2017 15:00
SF Warburg	-	SC Borcheln	02.04.2017 15:00
FC Peckelsheim-E-L	-	Türkischer SV Horn	02.04.2017 15:00
<b>SV Heide-Paderborn</b>	-	<b>SuS Westenholz</b>	<b>02.04.2017 15:00</b>
FC Blau-Weiß Weser	-	SV Höxter	02.04.2017 15:00
FC Stahle	-	SV Dringenberg	02.04.2017 15:00
TuS Erkeln	-	VfB 1910 Salzkotten	02.04.2017 15:00
SV Atteln	-	RSV Barntrup	02.04.2017 15:00
FC Nieheim		SCV Neuenbeken	02.04.2017 15:00

Tabelle: Kreisliga B

Pl.	Verein	Sp	g	u	v			Diff.	Pkt.
1	SC Grün-Weiß Paderborn	22	18	4	0	76	: 14	62	58
2	SF BW Paderborn	22	16	0	6	64	: 26	38	48
3	TuS Egge Schwaney	22	13	6	3	57	: 17	40	45
4	SV 03 Geseke III	22	14	1	7	72	: 38	34	43
5	VfL Lichtenau	22	11	2	9	51	: 35	16	35
6	Suryoye Paderborn II	22	9	4	9	56	: 64	-8	31
7	SV Atteln 21 II	22	8	6	8	42	: 43	-1	30
8	SC GW Holtheim	21	8	5	8	24	: 31	-7	29
<b>9</b>	<b>SV Heide-Paderborn II</b>	<b>22</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>11</b>	<b>34</b>	<b>: 58</b>	<b>-24</b>	<b>29</b>
10	SG Harth/Weiberg	22	7	6	9	37	: 34	3	27
11	SV Steinhausen II	22	7	3	12	33	: 47	-14	24
12	TuS Sennelager II	22	7	2	13	51	: 63	-12	23
13	DJK SSG Paderborn	22	6	5	11	32	: 60	-28	23
14	SG Henglarn/Husen II	21	6	3	12	36	: 64	-28	21
15	Wünnenberg/Leiberg II	22	6	1	15	38	: 56	-18	19
16	SV 21 Büren II	22	3	4	15	26	: 79	-53	13

**Fahrschule**  
**Heggemann** ...die Nr. 1 in der Heide!  
PB-4519

23. Spieltag			
Wünnenberg/Leiberg II	-	SV Atteln 21 II	02.04.2017 12:00
Suryoye Paderborn II	-	SV Steinhausen II	02.04.2017 13:00
<b>SV Heide-Paderborn II</b>	-	<b>SV 03 Geseke III</b>	<b>02.04.2017 13:00</b>
VfL Lichtenau	-	SC GW Holtheim	02.04.2017 15:00
Grün-Weiß Paderborn	-	DJK SSG Paderborn	02.04.2017 15:00
SG Harth/Weiberg	-	SF BW Paderborn	02.04.2017 15:00
TuS Egge Schwaney	-	TuS Sennelager II	02.04.2017 15:00
SG Henglarn/Husen II	-	SV 21 Büren II	02.04.2017 15:00